~~Muñoz en 7. de Ocre de 1817~~ dlavi

Principe

Leg.° 35. N.° 24.

Romeo y Julieta.

Tea 1- 63 - 6, Δ

Tragedia en 5. Actos.

Acto 1.°

Copia.

Ayuntamiento de Madrid

Personas

Sil.e Fernando
B.a Montengon
N.r Capuleto.
G.r Romeo
D.a Julieta
R.o Alverico
2.a Flavia
Gonz. Capitan

La Esc.a es en Verona el teatro repre...
los 4 prim.s actos en el palacio de Capu...
y el 5.o en el panteon de las dos famil...

Ayuntamiento de Madrid

Dª. y 2ª. Empª. Apªllero 1º.

Escena 1ª

Julieta y Flavia

Flavia. No temas, no; q. importa á tus deseos
q.e ese anciano infeliz á q.e llamaron
del Apenino monte y sus cabernas
la eterna agitacion y los quebrantos
exista hoy en Verona, y en su centro
encubierto respire. O cuanto, cuanto
fuera mejor q.e la brillante gloria
de tu feliz amante recordando
pensaras en Dolveo y en sus triunfos!
Pensarias q.e su acero ha libertado
á nuestro joven duque de la muerte
en el ultimo encuentro, y q.e Fernando
arrebatado en su valor, publica,
q.e solo debe á su valiente brazo
la vida y la victoria esclarecida.

Jul. ... Ay Flavia! y piensas q.e á mi dueño amado

puedo adorar con animo tranquilo.
Bien sabes tu q.e á nro. amor el hado
su fuerza opone, y q.e furioso aleja
la esperanza de un fin afortunado.
En Dolveo, mi padre honra y admira
solamente un guerrero celebrado
q.e ama y aplaude, de entusiasmo lleno
¿Pero como un mortal desamparado
sin apoyo sin padre, con el mio
podrá unirse jamas, con otro lazo?
Flav... ¡Ellas nunca supo ese heroé generoso
q.e sus mayores fueron, ni el cauce
q.e p.r su cuna merecer podian.
¡Oh, si á lo menos de ser fuerte bravo
tantas hazañas coronadas fueran
con un ilustre nacimiento.
Ful.... El hado
nos fuera mas propicio. Escucha amiga:
ese Dolveo á q.n adoro tanto

Ayuntamiento de Madrid

y me idolatra fiel, ese a q.n honra
Verona con placer, y adora Fernando
ese es Romeo.

Flav... Santo Dios q.e escucho!
Es el. Rue es la esperanza y el amparo
de la sangre mas noble: hijo querido
de Montengon, del venerable anciano
en cuyo pecho bondadoso, nunca
moró la enemistad; fiel ciudadano
q.e en vez de fomentar en su partido
la division y el odio, sepultando
su furor, nunca se miró del crimen
su generoso corazon manchado.

Juli... Lejos p.r siempre de los crueles hombres,
solo entre la inocencia de los campos
cultivaba la infancia de sus hijos
con dulce esmero y paternal cuidado.
cuando unos monstruos barbaros y aleves
robarselos dos veces intentaron.

Ayuntamiento de Madrid

Rogero los pagaba, aquel Rogero
q.e jamas merció nacer hermano
de mi querido padre tan virtuoso.
Pero atrevido Montengon luchando
arrancar pudo al infeliz Romeo
de sus sangrientas y terribles manos
y aunque herido el niño salvarlo pudo
con su atencion y paternal cuidado
y sana ya la cicatriz funesta
respira alegre el deplorable anciano
quando otra vez los perfidos vandidos
la prenda de su amor le arrebataron
este golpe mortal hizo q.e despues
fuese à ocultar el resto desgraciado
de su inocente sangre: y huyó y consigo
los hijos se llevó q.e le quedaron:
à Reymundo à Reynaldo, à Dalveo
y à Severo, gimiendo y suspirando
p.r su hermano infeliz. Desp.s no ha vuelto

Montengon á pisar ntro. estado.
Vivia en tanto Romeo peregrino, 2. comps. Gn. 4. y Sold. con band.ª dra. a.
indigente, infeliz, desamparado.
Viole mi padre, y sin saber q.e era
lo albergó cariñoso en su palacio.
Yo senti al verle en mi sencillo pecho
una ferviente agitacion, presagio
de mi naciente ardor: gozosa entonces
me embanecí mirandole á mi lado,
y bendixe mil veces á la suerte,
y bendixe otras mil al bien hadado
sitio donde á mis ojos se criaba,
y vivia mi amante desgraciado.
¿Por qué (me dixe yo llorando triste
„ nuestra desgracia,) en amoroso lazo
„ el cielo nos juntó, si á ntros. padres
„ la discordia cruel ha separado?
Flav.... Cuing. la suerte, con sus varias vueltas

nos engaña tal vez... ¡Si aqueste anciano
q. acaba de llegar hoy à Verona
fuese aquel Montengon desventurado!
¡Si al ver la cicatriz reconociese
al hijo q. p.r muerto está llorando!
Jul... Flavia q. dices. Ay.
Fla... En este instante
mi corazon, Señora, palpitando
felicidad me anuncia. A tu esperanza
hoi se ofrece un dilatado campo.
Mira al infeliz Romeo, de su amada
los ilustres derechos recobrando,
à esos ancianos mira, à esos rivales
generosos, uniendo en tierno lazo
p.r vro. casamiento sus familias:
mira p.r fin, el nudo sacrosanto
de tu augusto himeneo, p.a siempre
de aquel rencor funesto exterminando

Ayuntamiento de Madrid

la semilla fatal.

Juli... Aun cuando fuera,
como tú juzgas, ese austero anciano
el infelice padre de Romeo,
q.e pudiera esperar... Cree á mis labios:
es mi sola esperanza lisongera,
ver á Romeo y en silencio amarlo.
Yo admiro su valor y su alta gloria.
Ah. ¡Que son á mi amante comparados
esos otros guerreros!... A mi sola
se deben las hazañas de ese bravo,
se me debe el laurel de sus conquistas:
sin mi, sin este amor, no fuera acaso
heroe tan singular... rumor se escucha,
Flavia retirate... Gran Dios, ¡Mi amado!

Esc.a 6.a { y.e Flavia

Romeo, Julieta, y soldados q.e conducen
algunas banderas.

Rom... Entrad en este alcazar, compañeros

de mis felices penas y trabajos: Noren

Las vanderas de Tad q.e en recompensa 32.

de la victoria, me otorgó Fernando,

p.a q.e las ofrezca á Capuleto

en señal de mi triunfo: rendidas á Julieta

al fin tranquilo á tus ~~divinos~~ ~~encantadores~~ hermosos ojos

me presento de gloria coronado.

Quien fuera un gran caudillo! Entonces lleno

de tu enérgico amor, p.r ti inflamado

á imperios mas remotos llevaria

de n.ras armas el triunfante lauro.

¡Mas aunq.e el universo hora estuviese

postrado ante mis piés, siempre lejano

miraria el premio de mi amor!

Jul... La guerra

turba en verdad, n.ro cariño infausto,

infausto, si, mas fiel. El amor nuestro

bajo terribles, barbaros presagios,

en obscuro silencio fué nacido,

Ayuntamiento de Madrid

y entre las turbulencias fomentad:
Cuanto mas se empeñó naturaleza
en formar nros. genios encontrados;
tanto mas encontrabamos nosotros
motivos de amarnos y adorarnos.
¡Y q.n digera á Capuleto un dia
q.e habia de amar su hija al hijo amado
de Montengon!... ¡y q.e mi padre mismo
tomára sin saberlo á su cuidado,
su inocente niñez desfallecida!...
Yo naci Montengon p.s te amo tanto.

Rom... Y yo te adoro y te idolatro ciego;
mas sp.re temo á ~~mi destino~~ un por-venir infausto.
Si Capuleto, en breve un himeneo
fatal te propusiera!... Si tirano
te quisiera obligar! Ah! Yo conozco
la espresion de tus ojos soberanos.
Mas él se acerca.

Esc. Caza.

Ayuntamiento de Madrid

Permitid q.e humilde
en este dia el homenage grato
de estas banderas os ofrezca y me honre
á vros. ojos, con el premio y lauro
de mi valor. Formado á vro. egemplo,
p.r vos engrandecido y elevado.
Cap.. No esperaba yo nunca menos triunfo
de tu gran corazon. Yo vi tu brazo
derramando el terror, llevar la muerte
p.r todas partes y el dolor y el llanto:
de un pecho tan hermoso como el tuyo
conozco la virtud. Por eso trato
q.e oigas y apruebes, mi paterno voto.
Hija mia, ya es tpo. vengo ufano
vengo á decirte ya q.e el conde Paris
es el heroe mas digno de tu mano.
Mañana el mundo te verá estrechar
p.a sipre jamas. Yo he meditad

el interés, el nacimiento, el precio
con q.e se adorna tan brillante lazo.
Ya sabes tu deber; lo he prometido,
y solo resta q.e con dulce labio
~~aceptes mi silencio~~. apruebes mi Elecion.

Juli... Ah! Yo creia
q.e el Conde los secretos penetrando
de mi sensible corazon, hubiera
de su amor la esperanza sofocado.
¿Como pensar q.e un hombre generoso
un lazo pretendiese tan contrario
a mi intencion. ¿Que amor, q.e amor es este
q.e se adelanta y precipita armado
con el fuerte deber de mi ~~preceptor~~ obediencia.
Ese contrato en q.e mi muerte aguardo
no, no se cumplirá, Señor conozco
vtras. bondades, no querais tirano
inmolar vtra. sangre.

Cap... Solo quiero
asegurar contra ~~el destino~~ un porvenir infausto

Ayuntamiento de Madrid

aquesta sangre misma, tu conoces
cuanta muerte y dolor han derramado
ntras. tristes familias hasta ahora
si p.r la muerte de mi caudo hermano,
si p.r su larga ausencia ha contenido
Montengon la venganza, no cesaron
los bandidos ~~[illegible]~~, dice, los rencores
del partido feroz y amotinado,
mas tiembla tiembla su aparente calma
no p.r eso te entregues al descanso
q.e es como un fuego q.e en su abismo oculto
adormecido yace: en breve aguarda
q.e ese volcan furioso cubra horrendo
ntras. comarcas de crueldad y espanto.
Entre tanto tu esposo, hija querida,
de esa conspiracion rompiendo el lazo,
amigos nos procura y todo se arma
en mi favor, y luego dominados
ntros. rivales, volverá á mi estirpe
la paz y el esplendor á ntro. estado.

Ayuntamiento de Madrid

Juli... Vos no preveeis la resistencia mia;
p.r q.e siempre sujeta á los mandatos
de la paterna voz, doblé mi cuello,
al punto obedecí sin replicaros.
Mas si ahora pudiese á vro. oido
elevar el acento de mi labio
os dijera, Señor, q.e si me viese
arrastrada á las puertas del santuario
á ese esposo cruel secretam.te
juraría en vez de amor, odio inhumano,
odio eterno y mortal... He aqui el tormento
q.e me está sin cesar martirizando.
El cielo pide p.a unir dos almas
sincero voto. Con terror y espanto
gimiera yo bajo el enorme peso
del crimen mas atroz é involuntario
q.e me ~~forzais~~ inspirais á cometer... Oh Padre!
¿podreis lanzarme con furor insano
de vro. seno paternal? ¿Pudierais,
al conducirme hacia el altar sagrado

Ayuntamiento de Madrid

7

verme indecisa y de remorsos llena
tarda mover mi vacilante paso.
¿Y se desprecia tanto la ventura
de una muger q.e sin piedad privarme
su libertad, señalar a su desgracia
sé cuales son vro. derechos santos
los conozco muy bien y los respeto.
Mas dejadme, señor, q.e a vro. lado
viva en eterna obscuridad dichosa
sin esa esclavitud, sin ese lazo,
fuente de mi dolor; para romperle,
vierten mis ojos doloroso llanto.
otras armas no tengo. De esta vida
sois arbitro es verdad; pero dignaos
al escuchar mi súplica doliente,
mostrar de un padre el sentimiento blando.
Cap... Ya no es posible diferir mas t.po
enlace tan feliz y necesario:
obedeced.
Juli... Señor!

Ayuntamiento de Madrid

Cap.... Que!

Juli.... Padre mio,
y veis correr mi copioso llanto
sin piedad sin dolor.

Cap.... Hija querida, (Enternecido)
¿piensas tú q.e me gozo en tu quebranto?
Baxo de un cielo mas feliz, en dias
de mas serenidad menos aciagos,
fuera cumplido tan esteril voto;
mas ay! Que miro con pavor y espanto
q.e se juntan los fieros Montengones

Com.... someterse y llegueron: mi valiente brazo
los podria resistir. ¿Piensas q.e tiemble
á esa turba feroz de amotinados?
Mirad, mirad los inclitos pendones
q.e á vtra. vista arrebató mi mano
al contrario en la lid. Si pude entonces
batallar y vencer p.r el estado,
a q.n se podia oponer, q.e combatirme,

si en favor vro. me presento armado.
Antes (lo juro) q.e la fuerza rompa
esas dos vidas q.e el vivir me han dado,
mi sangre toda verteré gozoso,
y en ira ardiendo moriré matando

Capu... Cuanto me place, cuanto, ese ardim.to
hijo de tu valor; ¡feliz traslado
del q.e inflamó mi juventud guerrera!
Pero no basta un animo esforzado.
Apoya, pues, mis utiles intentos,
persuade á mi hija con prudente labio
y haz q.e conozca el timbre esclarecido
q.e encierra en si tan ventajoso lazo (m.s

Esc.a 4.a
Julieta y Romeo

Rom.. Antes mil veces morirá Romeo
tan barbaro rival: antes vengado
de ese obstaculo atroz q.e nos desune
será, q.e el pueda en tus amantes braz

Juli.... Modera ese furor. ¿Y q.e pretendes.

Ayuntamiento de Madrid

de esta infeliz? ¿Al paternal mandato
debí oponerme temeraria y ciega
y despreciando sus derechos santos?
Rom... Sus derechos!... Y acaso nuestros dueños
son nuestros defensores ó tiranos?
¿De donde ó por que titulo les viene
disponer de nosotros á su agrado?
cuando se abrogan el poder supremo?
¿Y a quien mejor que á mi le será dado
conocer su interior? Su saña impia
es hija de su orgullo despreciado.
Ese cruel...
Juli... Oh Dios! Como te ciega
un exceso de amor arrebatado! Rubio
El es mi padre y respetarle debes. dra.
Rom.. ¿Y asi disculpas la terrible mano
que nuestro lazo para siempre rompe!
Juli... Yo gimo como tu. ¿Mas puedo acaso
sufrir que ante mis ojos te ensangrientes
con un mortal, cuyo piadoso llanto
Ayuntamiento de Madrid

viste correr al decidir mi suerte.

Rom... Y que, ¿desde mañana ese inhumano,
ese odioso rival será tu esposo...
¿Y yo, marido Montengon q.e te amo,
q.e p.r ti vivo, y que de gozo lleno,
aqui mismo de gloria rodeado,
puse á tus pies mi vida y mis trofeos;
Yo mismo (santo Dios) veré á un tirano
á un mortal enemigo q.e me arranca
mi dicha toda, de soberbia hinchado
obtentar su ventura y p.a siempre
gozar de la belleza q.e idolatro?
Ah! No es posible, ni mi pecho alcanza
á tolerar un golpe tan amargo.
A ti sin duda una virtud mas fuerte
sostiene y da valor.

Juli... Deten el labio,
reflexiona y admira á tu Julieta.
¿Piensas q.e mi interior está gozando
de un sosegado plácido reposo.
Advierte...

Ayuntamiento de Madrid

Rom.. Que.... ¿tus lagrimas?

Juli... En vano

p.a sp.re jamas quise ocultarlas

dentro del corazon, q.e tu, inhumano,

me las arrancas: tu furor no tengo,

no, pero tengo mas amor, ingrato:

tu lo sabes muy bien, y el cielo sabe

q.e este fiel corazon donde has reinado,

donde reinas aun, p.r la ternura

no será de otro amante profanado.

Rom.... Ah! Julieta...

Juli... Oh dolor!

Rom.. Voy á perderte.

Juli... A mi padre obedezco y al Estado

me sacrifico.

Rom.. Renunciar es fuerza

la amable dicha de mirar tu encanto

Jul... Presto la muerte llegará y muriendo

me libraré de mi dolor tirano.

Ayuntamiento de Madrid

Esc.ª 5.ª

Romeo, Julieta y Alberico

Juli... Eres tu caro Alberico?

Rom... ¿Qué nuevo

á darme vienes di, q.e sobresalto?

Alb.. Un secreto importante q.e nos debe

de sorpresa llenar. Aquel anciano,

q.e vino á estas comarcas sin asilo,

y se oculta á la vista del estado,

ya sabemos q.n es: su suerte y nombre

dejó de ser cual antes un arcano.

Es Montengon.

Juli... Que escucho!

Rom.. Oh Dios! mi padre!

Yo voy al punto con mi tierno llanto,

su grata mano á humedecer.

Jul... Modera

tan improviso ardor.

Alb... Se dice en tanto,

Ayuntamiento de Madrid

q.e mis amigos en secreto agitan,
el antiguo rencor en ntro daño:
q.e el Conde Paris q.e ellos enardecen,
ó bien p.r q.e otra vez le sedujeron;
piensa romper de su himeneo el pacto;
ó al menos diferir el sacro nudo.

Rom... O ventura! ¡O plazer inesperado!
Será posible.

Jul... En tan feliz momento
la sola reflexion debe ocuparnos
tu padre ya no puede conocerte,
guarda q.e no te vea en tal estado.
Si tu me adoras, si mi amor aprecias,
yo te lo ruego, en fin yo te lo mando.

ó bien por q.e no quieras disgustarlos,

Ayuntamiento de Madrid

14
14
56
14
196
70
266
14
280
40
31 $\frac{1}{2}$
351 $\frac{1}{2}$

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º 35. N.º 24.

Romeo y Julieta

Tea 1-63-6, D

Acto 2.º

Ap.te 1.º 7 M

Ayuntamiento de Madrid

D.ª y G.ⁿ Emp.ⁿ

Acomp.to Guard.s Floren y Sol.
dra. a.

B.ª Sold.s dra a.

Ayuntamiento de Madrid

Acto 2.º

Esc.ª 1.ª

Romeo y Julieta.

Rom.... Ya rendido á mis súplicas Fernando
vá á convertir en amistad eterna
de ntrs. padres la cruel discordia.
El ha previsto sus fatales quejas
y quiere q.e la paz en sus estados
p.a siempre jamas reinar se vea.
A mudanza tan prospera y dichosa,
revivió la esperanza lisongera,
q.e en mi gozoso corazon se abriga.
De ntro. fiel cariño la cadena,
vá tambien á estrechar á ntros. padres,
y á sus familias, y á la paz entre ellas.
Mas á pesar de esta esperanza, siento
un inquieto dolor, una tristeza,
q.e turban mi placer y mi ventura.

Ayuntamiento de Madrid

Cuando me separe de tu presencia,
vi p.r acaso á mi infelice padre,
y conocí ~~el~~ ~~riesgo~~ los peligros que le cercan.
El tiempo destructor marcó en su rostro
su terrible poder, sus tristes huellas
en mil hondas arrugas: sus cabellos
encanecidos ya; su tarda lengua;
su vacilante planta! Oh Dios! Destrozan
mi corazon.

Juli... Y si á escucharle llegas,
aun de penas mas barbaras y atroces
tu sentirás la penetrante fuerza.
Si te conoce entonces por su hijo,
se hijo suyo, cede, y recupera
los ilustres derechos de tu cuna,
mas si obstinado en su rencor se muestra
y en su venganza atroz, guarda silencio.
Me lo prometes.

Rom.. Si.

Ayuntamiento de Madrid

Jul... Jure tu lengua,
y tu ardiente cariño obedeceme.

Rom... Yo juro pr. mi amor, pr. mi Julieta,
pr. su vivir y el mio y esta espada,
siempre cumplir sus ordenes supremas.
El cielo vengador si las quebranto,
de tu fe a mi ardor y tu terneza.

Jul... Aqui llega mi padre con Fernando.

Esc.a 2.a

Fern.do Romeo, Capuleto y Julieta.

Fer... De Montesgon has visto la miseria:
a ti te toca respetar sus males,
a ti toca ceder en su presencia.
En cual estado o Dios vuelve a Verona!

Cap... Sus desventuras mi dolor aumentan:
sus desgracias me asombran y confunden
pero tengo derechos q. me vedan...

Fern.. Aun ignoramos su intencion. En tanto,
los lauros de entrambos considerad:

tu miras en Teobaldo un heredero,
si colmas tu ventura en tu Julieta,
y esperas q.e todos en breve tpo.
eleven con su enlace tu grandeza;
vuelve los ojos á ese triste anciano,
q.e él en su amarga soledad te enseña
con cuanta prontitud se cambia un dia
la fortuna mas prospera y risueña;
pero aqui llega. (Caza)

Esc. 3.a

Sen.do Montengon, Capuleto, Romeo, y Julieta
Guard.s de Sen.do cortesanos de acompañam.to y
soldad. q.e conducen á Montengon.

Mon. Detened crueles! (á Montengon á los soldad.s)
¿Adonde me arrastrais? ¿Quien os ordena
conducirme á este sitio? Mas q.e veo...
Sen... A tu monarca. ¿temes su presencia?
¡Ah! No la temas, no: Que nunca, nunca
me vali del poder ni la violencia:
como amigo tan solo te he llamado

Ayuntamiento de Madrid

p.ª cortar la rencorosa guerra
con Capuleto.
Mon.. Oh Dios! Con Capuleto!
Fer... Qué turbacion! Qué agitacion tan fiera!
Qué!... ¿Has conocido en medio de estos hombres
á la sangre fatal q.ᵉ se fomenta
en daño tuyo.
Mon.. Aquel! Mira el objeto
q.ᵉ mi furor y mi venganza muestran.
Cap.. Si; dices bien: ese feroz encono
me debió distinguir. El mio espera
su vez, y entonces brillará espantoso.
y si fuere preciso que...
Fer... Modera
ese inútil furor. Y tu tranquilo,
dígnate dar á mi amistad respuesta.
¿Como vivir pudiste obscurecido
de un bosque tenebroso en la aspereza?
¿Esa ~~destino~~ vida, misera y salvage
es de un heroe cual tú la recompensa?

Ayuntamiento de Madrid

Y asi pudiste abandonar la patria

Mon.. Juzgas tu q.e morar en las florestas
es violento y cruel.

Fer... Mas tu, nacido
entre pompas, honores y grandezas
q.e gozabas alli.

Mon.. Dexo por los hombres.

Fer.. ¿Acaso los formó naturaleza
p.a aterrar con su semblante.

Mon.. Un dia
los odiarás, si á conocerlos llegas.

Fer.... Solo esos montes lóbregos podrian
esponerte á su horror y á su fiereza.

Mon.. En la engañosa corte es donde temo
su rencor, su venganza y su cautela.

Fer... Y tus hijos.

Mon.. Detente, no prosigas:
suspende ese discurso.

Fer... ¿Los alberga
algun seguro asilo.

Mon.. Nada temero.

Fer... Y su ~~destina~~ domicilio?

Mon.. Lo repito: deja
pañar ese misterio.

Fer... Ah! eso es posible
el q.e tranquilo ai Montengon yo vea
vivir gimiendo en el dolor: recobra
tu dignidad, tu gloria y tu grandeza

Mon.. todo me sobra ya.

Fer... ¿Que es lo q.e debo
al fin pensar de ti? ¿Quien alimenta
tu desesperacion.

Mon.. El infortunio

Fer... O' Dios! Que de tormentos, q.e de penas
le cercan! ay! En mi palacio mismo
disiparás tan barbara tristeza;
olvidarás tu antigua desventura:
contigo Capuleto no conserva
ninguna enemistad.

Cap... Y yo podria

Ayuntamiento de Madrid

negar mi compasion á su miseria.

Mon.. Compasion! tú! Gran Dios! si entre mi suerte;
haz q.e su rabia y sus temores vengan
antes ~~...~~ mil veces sobre mi.

Cap.. Pues teme,
teme no te diga.

Mon... Bien... eso desea
mi desesperacion... tú burlarias
mis votos con la paz; mas no, la guerra
entre n.ras familias temerosas,
y la desolacion, seran eternas.

Cap.. Veremos á q.n ama la ~~fortuna~~ victoria.

Mon... No ~~quiero la victoria~~ la quiero, ni la amo: con mi diestra
romper tu corazon y tus entrañas
será tan solo mi placer.

Cap.. Que sea:
mas valiente q.e tú...

Mon.. Puedes tú serlo.

Cap.. todos mis partidarios aqui reinan

Mon.. Los mios no alcanzaron esa gloria

Ayuntamiento de Madrid

Cap... Basta.
Mon.. Emprende pues...
Fer... Y qué! Vuestra fiereza,
¿quiere clamar de nuevo en los sepulcros
mas ~~[illegible]~~ inocentes victimas. ¿Desean
ver torrentes de sangre vtros. ojos?
Ah! Que á lo menos compasion os deba
vra. patria infeliz y desolada.
Mi amor solo es mi pueblo: mi grandeza
nada me importa... mas tu llanto miro
correr á tu pesar.
Mon... De ira funesta
lloro, sí, y de dolor... ¡Mira á su hija!
Fer.... Ven á mi alcazar.
Rom.. Olvidad las penas.
Jul.... La vida conservad q. todos aman.
Mon... Y viviré!
Fer... ¿Qué causa habrá q. pueda
tu esistencia impedir? ¿Porq. callarla?
Descubrela p.r fin; habla, no temas.

Ayuntamiento de Madrid

Mon... Aqui reposa mi dolor. Ninguno
sabrá jamas, jamas q.ⁿ le fomenta
Fer... Furioso!
Mon... Si lo soy. Apaciguarme
no esperes, no: mi corazon alverga
solo eterno rencor... Temelo todo,
~~q.ᵉ todo puedo osarlo. Tu presencia~~
~~tu corte y Capuletos me importunan.~~
~~Gracias al cielo mi furor supera~~
~~á mi infortunio. Si, desesperado~~
~~te aborrece mi pecho y te detesta~~
~~á otros da tu favor y patrocinio;~~ (á Fern.ᵒ
~~mas teme que á pesar de tu grandeza~~
~~no te conduzcan engañado al crimen.~~
~~Por él es sorprendido la inocencia~~
y ~~avarida se ve~~... No mas te digo..
vivo en Verona: á mi placer en ella
arrastro el triste horror q.ᵉ me acompaña
y mi rabia y rencor y muerte horrenda.
Inventa ó cielo un barbaro suplicio

Ayuntamiento de Madrid

mas q.e todos atroz, y en el perezcan
los Capuletos sin piedad!... ¡Fulminad
sobre ellos tu furor, cual lo desea
mi desesperacion!.. Y yo gozoso
en su esterminio, recrearme pueda!

Fer... ~~Que~~ Que escucho! Guardias.

Mon... Si, piedad.

Jul... O cielos!

(a Fern.do)

Sus canas respetad y su miseria.

Fern... Conozco ya la sedicion terrible
q.e me importa abatir. Poder me queda
bastante a castigar de ambos la culpa.
Aun sin embargo, Montengon pudiera
reconocerse y aplacarme. En tanto
en este sitio detenido sea,
y despues q.e modere ese semblante,
con el honor debido a su nobleza,
conducidle ó soldados a una torre
de palacio.

Ayuntamiento de Madrid

Mon... ¡O una torre!... Hondas cabernas
abre ó tierra á mis plantas, y en su centro
sepultarme cruel!... ~~Ay, mas tiembla,~~
~~tiembla al herir su victima.~~

Tea... Soldados
q.e venerado y respetado sea
cual su affligida ancianidad merece.

Rom... ¿Podré aguardar señor vra. licencia
para quedarme en tan cruel tormento
con este anciano y consolar su pena.

Tea... Está bien, quedate.

Esc.a 4.a

Montengon y Romeo

Rom... Dejad q.e humilde
hable en vro. favor y os enternezca
de vros. infortunios mas herido
q.e vos mismo señor, su atroz violencia
yo quisiera calmar. ¿De donde vino
q.e al nombraros la torre, la sorpresa

vro. rostro cubierto. Yo os vi agitado,
y palido temblar.
Mon... O Joven! Cesa
Rom... Horrible es vra. suerte, mas Fernando
no es inflexible y vro. nombre aprecia.
Con una sola voz al punto mismo
si quereis...
Mon... De q.n son esas vanderas.
Rom... Son el premio, señor, afortunado
de mi sudor, en la presente guerra.
Mon... Mucho aprecio el valor; mas tu q.n eres.
Rom... Mi gloria es obra de mi fuerte diestra.
Soy un soldado sin hogar, sin padres
a q.n arranca vra. suerte adversa
lagrimas de piedad.
Mon... Su dulce rostro,
su [illegible] voz y su palabra me enagenan.
Me compadeces tu.
Rom... Hacielo el llanto

Ayuntamiento de Madrid

¡q.n mas q.e yo compadecer pudiera
a un infeliz. D.a i 2.a dra.
Mon... Me enternecí. Rubio Y2.
Rom... tengo
un corazon sensible q.e no alberga
jamas el fingim.to y el semblante
de un mortal infeliz mi pecho llena
de dolor, de piedad...
Mon... te compadezco.
Desdichado serás.
Rom... Ah! Yo pudiera
ser p.r siempre feliz.
Mon... Incauto! Sigue
un error q.e te embriaga y lisongea,
y en breve harán de tu vivir
las oras afortunadas.
Rom... Sin embargo; cerca
está de mi la placida ventura.
Mon... Compadezco y disculpo tu imprudencia,
una dulce esperanza y engañosa,

Ayuntamiento de Madrid

de la felicidad te abre la senda.
Aun no conoces los humanos pechos,
aun no conoces, no, su vil cautela.
Rom... Yo lo ignoro señor; pero conozco
cuanto puede inspirar naturaleza
á un inocente amor, y mas q.e todo,
siento q.e á vos me arrastra y encadena
un movimiento dulce en este instante,
y si en peligro mi valor os viera,
aun cuando fuera el adversario el Duque,
al Duque p.a libraros yo oprimiera...
sed mi padre, señor. El vario curso
conoceis de la suerte pasagera
aun mejor q.e no yo. tal vez en breve
Baxan con Guard.s feliz se tornará!... Mas ya os esperan
p.a llevaros á la horrenda torre.
Mon... Estoy pronto.
Rom.. Aguardad.
Mon... Amigo piensa
en ti tan solam.te y tu fortuna

Ayuntamiento de Madrid

gora p.r fin q.e para mi no es hecha

Esc.a 5.a

Romeo y Julieta

Rom.. Mi planta detened. ¡Cruel tormento!

Juli... Cumplió tu corazon la fiel promesa
ó la olvidaste?

Rom. Juramento odioso!
tu le has visto arrancar de mi presencia
barbara!

Juli... Ya estuvieramos perdidos
si de donde tu nacer hubieras

Rom.. Oigo entre tanto á mi afligido padre
q.e gime el peso atroz de las cadenas.

Esc.a 6.a

Romeo, Julieta y Flavia

Flav. Una conspiracion de partidarios,
de la prision á Montegon intenta
librar. Yo temo q.e tu padre llegue
á verlo, y q.e con barbara fiereza
estos dos enemigos se combatan

Ayuntamiento de Madrid

y q.e uno i ambos en la lid fenezcan.
Por tu hermano, p.r ti, p.r Capuleto
mi corazon estremecido tiembla.

Jul.... Ay! si mi amante embravecido corre
á mi padre á matar!.. si en la refriega
entre ambos!.. Me estremezco... Mas entonces
cuidará tu generosa diestra
de unos rivales q.e adoramos tanto,
el encuentro mortal; mira, contempla
q.e Capuleto, q.e Teobaldo...

Esc.a 7.a

Dhos y Alberico.

Alb.... Escucha
y tiembla en fin. Con saña turbulenta
irritado tu padre en este instante
acaba de saber q.e en altaneria
vvr, insolentes partidarios claman,
imputandole á perfida bajeza
no haberse presentado ante los ojos
de su enemigo. En situacion tan fiera

Ayuntamiento de Madrid

va à salir de palacio ardiendo en ira
ó morir ó vencer en la pelea
tu hermano le acompaña.
Jul... Oh Dios defiendme
sostener à los dos.
Rom. En tanta pena
sigue mi planta
Albe. Si, yo soy tu amigo
y morirè gozoso en tu defensa

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Leg.o 35. N.o 24.

Romeo y Julieta

Tea 1-63-6, D

Acto 3.o

Ap.do 8.o 7 M.

Ayuntamiento de Madrid

Gn. y Rubio

ora. Empr.

Da. Y2.

Ayuntamiento de Madrid

Acto 3.º

Esc.ª 1.ª

Alberico y Romeo con la espada desnuda

Alb... ¿A donde intentas penetrar furioso?
No vuelvas á pisar este Palacio.

Rom... Yo quiero verla, y á sus mismos ojos
parecer y morir.

Alb... ¿Has olvidado
q.e no ha un momento arrebatado y ciego
diste la muerte á su infeliz hermano?
Que! ¿No ves esa espada enrojecida
no la ves en su sangre destilando?

Rom.. Clavala p.r piedad en este pecho
si mi amigo te nombras.

Albe... Desdichado!
Huye no tardes. Su dolor difiera
á Julieta tan barbaro atentado.
Ygnore al menos q.e su amante mismo
á su hermano mató. testigo infausto

Ayuntamiento de Madrid

solo fui yo de la fatal contienda...
No asi te entregues al dolor amargo.

Rom... Sea. ¿Mas piensas tu q.e á tal desgracia
ella podrá sobrevivir acaso.

Albe... Huye, te digo, la implacable furia,
y los aceros de enemigos tantos

Rom... Tu lo sabes Alberico, tú sabes
q.e la violenta muerte de Teobaldo
dió á mi padre el vivir: á tanto precio
pude yo solamente libertarlo:
fué preciso...

Alb... Lo sé... piensa tan solo
tu vida en conservar; pero entretanto
tal vez Julieta ó Capuleto, pueden
á este sitio venir. tu sobresalto
y tu afanosa agitacion mitiga.

Rom... Ya viene amigo! Santo Dios! Huyamos.

Esc.a 2.a

Romeo y Julieta.

Ayuntamiento de Madrid

Juli.- ¡Ah Romeo! Eres tu.... La ardiente llama 2.
q.e devora á mi pecho enamorado 2.a
á tus ojos me arrastra. Yo lo veo: dña.
yo sé q.e estás la situacion llorando
de tu padre infeliz.... ¡Adonde, adonde
su colera y furor le arrebataron!
Pero no temas no, q.e aun q.e el encono
amenazó tronando entre sus labios
de la menor desgracia la noticia
todavia á nosotros no ha llegado.
En medio de tan barbaro tormento
amor q.e nos estrecha en dulce lazo
á mi tan sola una delicia ofrece
q.e destruye al dolor: mi amargo llanto
con el tuyo mezclar: gemir contigo;
contigo padecer en tus quebrantos
Rom... Oh cuanto cuanto q.e sufrir nos queda!
Jul... ¿De donde nace tan fatal presagio?
Rom. Conozco ntra. suerte rigorosa.
Jul... La venceremos.

Ayuntamiento de Madrid

Rom. Puede ser.
Jul.. Y en tanto,
q.e te puede afligir? tus altas prendas
tu virtud y valor te eternizaron.
El monarca te admira, el padre mio
aun mas te adora q.e á mi mismo hermano
Fue aquel hermano, q.e amistad sincera
p.r siempre te juró: q.e tus cuidados
lleva en su pecho, q.e la vida suya
p.r conservar tu vida hubiera dado
Rom.. Que la mia p.r él no haya perdido!
Jul.. Serena tu dolor: mi acerbo llanto,
naturaleza, la razon y el t.po
vencerán á estos tigres inhumanos
Aun no lloramos victimas sangrientas
muertas p.r su furor en n.os brazos.
tu vives, yo te adoro. El t.po vuela
y mi padre al sepulcro caminando,
se querrá eternizar en sus dos hijos:
tú lo verás cumplir en su hijo amado

á q.^e en breve en el augusto templo
vá á coronar un himeneo santo.

Esc.ª 23.ª

Romeo, Julieta y Flavia

Flav. ~~Oh~~ Oh Julieta... Oh dolor!

Jul... ¿Que nuevos males
quiere anunciarme tu funesto labio?

Flav.. Ya Montengon en la prision no existe.
Sus amigos, las puertas quebrantaron
y espada y libertad le devolvieron.
Sale en fin de la torre y en el campo
encuentra solo á Capuleto: gritan
y emprenden un combate sanguinario.
Brilla y suena el acero: un mortal golpe
ya iba á tomar de Montengon el brazo
sobre tu padre; pero entonces llega
y lo evita oponiendose Teobaldo.
Con esto un nuevo combatiente corre,
se acerca, hiere á tu infeliz hermano

Ayuntamiento de Madrid

y huye veloz.

Jul... ¡Oh Dios! ¿Y el homicida?

Fla... No se sabe.

Jul... ¿Y mi padre?

Flav... Medina de
sobre el yerto cadaver de su hijo
jura vengar entre el furor y el llanto
con la sangre, la sangre q. ha perdido.

Juli... Dejadme sola... ¡Desgraciado hermano! (Vase Flav.)

Escena 4.a

Julieta y Romeo en acto de partir.

Jul... ¿Y tú me huyes tambien? ¿Tú me dejas
en la amargura y el dolor penando?
¡Tú, santo cielo!... ¿Y el muerto? ¿Y yo sola
sola habré de llorar! Ah, ven ingrato,
ven y llora conmigo. Este consuelo
es el unico bien q. me han dejado...
Qué monstruo pudo en su inocente sangre
la venganza saciar. ¡Oh triste hermano!

Ayuntamiento de Madrid

Oh Romeo! Conozco los martirios
q.e estás p.r mi tu corazon pasando!...
Si, lo conozco; pero q.e otro ~~pide~~ puede
mi delirio calmar? A q.n piedad
sino á ti, consolar el llanto mio,
á q.n sino á ti solo el enjugarlo?
Pero tu tiemblas y de mi te escondes?

Rom. Dejame separar de entre tus brazos
dejame p.r piedad.

Jul... De donde nace
esa profunda agitacion? Acaso?
Sera tal vez....

Rom.. Oh cielos!

Jul... Oh Romeo!

Rom.. Oh Julieta!

Juli... Traydor! Ya estoy mirando
sobre esa frente criminal escrito
al asesino de mi triste hermano

Rom.. Pues bien: venga tu sangre.

Jul... ¡Justos cielos!

Ayuntamiento de Madrid

Rom.. ¿Quieres mi muerte?

Jul.... Quiero... ay! Inhumano....

Rom.. Pronuncia p.r una palabra sola,
y he mi respuesta aqui. (pone mano á la espada

Juli.... ¡Desventurado,
q.e es lo q.e has hecho!

Rom.. Prevenirlo p.r tí.
Mi padre iba á morir y yo matando
cumplí mi obligacion: vi su peligro;
vile improvisamente y despechado,
volé y herí. Cediera á tus amores
fuera robar la vida á aquel anciano
q.e la vida me dió. Yo á tu cariño
soy perfido y traidor, soy un ingrato:
pero al menos no soy un parricida.
Me aborrezco á mi mismo; estoy manchado
con un crimen atroz... ¡No hubiera sido
mas infame y cruel si presenciado:
me hubiera ante tus ojos. De mi padre
yo he tomado el furor; tu los agravios

Ayuntamiento de Madrid

toma del tuyo y vengalos en breve: va à venir Capuleto à este Palacio. Junta tu furia à su rencor. Yo mismo, yo mismo entre sus manos presentar aquesta espada q.e venganza gira, me offrecere à sus golpes inhumanos. Hiereme tu tambien y mi heridas una ciento y mil veces desgarrando, vuelve à romper. y q.e la muerte mia vengue p.r fin à tu querido hermano.

Florendra. a.

Jul... Esposo de ti tan barbaro designio. Hombre ingrato y cruel... Mira temblando à esta infelice p.r la vida tuya. O santo Dios! ¡Que poderoso encanto es este q.e me arrastra à defenderle. Perdona à mi dolor querido hermano. tu sabes ntro. amor, tu le aprobaste... Mas q.e digo! ¡Pudieras sin espanto à tu hermana mirar compadeciendo, y à tu mismo verdugo perdonando.

Ayuntamiento de Madrid

Romeo, p.r el Cielo, p.r tu nombre
p.r tu valiente y generoso brazo
q.e imploro en tu aflicion venga á tu amigo,
castiga en mi el delito involuntario
de amarte aun: el corazon me rompe
ó libra á mi virtud del obstinado,
del criminal placer q.e al verte siento.
Huye, no aguardes q.e mi padre ayrado
llegue á este sitio y sepa aunq.e sangre
ha de vengar la sangre de teobaldo.
Huye, y la tierra, el mar, el mundo sea
muralla inmensa, q.e separe á entrambos;
q.e donde quiera q.e ~~el~~ un fatal ~~destino~~ recurso
arrastre y fije tus inciertos pasos,
el amor de Julieta irá contigo,
vivirás en mi pecho atormentado,
y p.s q.e yo perdono tus delitos
guardame tú la vida q.e idolatro.

Esc.a 5.a

Julieta, Romeo en acto de partir, y Capuleto q.e lo detiene

Capu. Ven ó Dolveo y á mi planta sigue;
toma el furor q.e en mis entrañas guardo
ven á vengar à mi difunto hijo:
ven á labar mi afrenta y mis agravios.
Nom... Y contra q.n señor. Valgame el cielo!
Capu... Yo vi yo al asesino; pero el falso
Montengon...
Nom... Montengon. El!...
Cap... Corre, vuela
su pecho á traspasar. Mira á este anciano
q.e en ti un amigo y vengador implora:
mira esta frente, estos cabellos canos
y de un padre las lagrimas: tu esfuerzo
están esas banderas publicando,
y tu suerte feliz en los combates
te dió sfpre. vencer á los contrarios.
Este brazo ya tremulo y sin brio
aunq.e animado del furor, en vano,
en vano á Montengon acometiera.

Ayuntamiento de Madrid

Búscalo tú y expire, y arrancado
su corazón me traé. y yo me goze
viendolo palpitar entre mis manos.
Vuela, combate, triunfa, a mi hijo venga
y tú mi hijo serás aqui te aguardo.

Despues de observar á Rome p.r algun tpo.

¿Porq.e esa turbacion ese silencio?
¿Quando yo vengo á provocar tu brazo,
á si desmaya tu valor?

Rom... Que pena! *ap*

Cap... Ven hija mia con tu padre. En vano
fié yo en su amistad: en vano fueron
mi amor, mis beneficios. El ingrato
me abandona... Yo mismo, iré, yo mismo
ese monstruo á matar sigue mis pasos

Jul... O padre mio! *deteniendole*

Cap... Lloras!

Jul... Padre mio! *id*

Cap... ¿Qué es lo q.e indica ese profundo llanto...

Ayuntamiento de Madrid

Responde ó hija...

Jul... Detened... Dolores.–

Cap... Dolores! Entiendo el misterioso arcano.

Jul... O Dios!

Cap... Si fuera cierto q. e un infame (mirando furioso á Romeo)
corruptor, escondido en mi palacio
hubiera seducido á la hija mia!
Si fuera cierto q. e un amor insano
es solo q. e no se opone al himeneo
q. e la propuso mi paterno labio!

Jul... Donde estoy!

Cap... Te enrojeces y la vista
bajas. ¿Serias criminal acaso?

Jul... Señor...

Cap... Si fueras! (Rubio)

Jul... Permitid al menos...

Cap... Si fueras... vive Dios!. Solo en pensarlo...

Mon... Detente: oye y te asombra Capuleto. (pone la mano á la espada)
Conoce en fin de tu venganza el blanco

Ayuntamiento de Madrid

mira en este frenético horroroso
q.e en medio de tu familia has educado
un monstruo, q.e así mismo se aborrece:
q.e a tu hija adora: q.e te vende ingrato:
Un hijo en fin de Montengon: Romeo

Cap... Romeo... Santo Dios!

Juli... Que has pronunciado?

Rom... Oye todo el horror de mis delitos.
esta homicida y sanguinaria mano
acaba de matar al hijo tuyo

Cap.... O venganza! O furor! tiembla inhumano
tiembla... defiendete (saca la espada

Rom... Hiere, traspasa. (presentando el pecho
He aqui mi corazon

Juli... Desesperado
q.e vas á hacer!

Cap... Defiendete repito,
defiendete, ó sino...

Rom... Venga tu agravio.
Si; tú debes vengar al hijo tuyo

Ayuntamiento de Madrid

y yo debí salvar á un padre q.e amo.

Jul... Tened...

Cap... Hija cruel.; Y tu perversa,

tu misma intentas desarmar mi brazo!

Cobarde! Y alevé! Tu bien conoces (á Romeo)

cuanto vale ese ardor sobre mis años:

cuanto vale ese pecho sin defensa

de un anciano á la vista presentado:

Huye infeliz, y de mi vista lejos

esconde ese semblante desgraciado,

escondelo, y evita á mis furores

q.e caigan sobre ti.. No sabes cuanto

puede un padre frenético q.e llora...

(Vase)

Esc.a 6.

Dho y un Capitan

Cap... Sabedor de esas lagrimas Fernando

os viene tierno á consolar y en brevo

llegará con su corte á este palacio. (Vase)

Cap... Y yo voy á implorar de su justicia

Ayuntamiento de Madrid

el rigor y el poder. Tiembla, malvado
no pienses no escapar al furor mio:
la prision, los tormentos, el cadalso,
ser oprobio del Cielo y de los hombres
ò esclavo padecer de los esclavos
todo es igual à mi temor, si logro
verte à ti perecer. Y. el furioso

Escena 10.ª

Julieta y Romeo

Rom.. Habla à Fernando,
escita su piedad con tus acentos
en favor de este amante desdichado.
Julie... tu viviràs conmigo eternamente
ò los dos moriremos abrazados.

Fin

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º 38. N.º 24.

1

Romeo y Julieta

Tea 1-63-6, D

Acto 4.º

Vº Bº L.º 7 M.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Sil. y Noren Emf.n — Acto 4º
6. Guard.s

Esc.ª baja

Fernando y Capuleto.

Fer... Tu llanto es justo, si lamenta, llora
la muerte de tu hijo. Yo pretendo
q.e al olvido la des en este dia;
q.e aun brota sangre su rasgado pecho,
pretendo, si, q.e p.a siempre acaben
las atroces venganzas en mi reyno:
que hagais la paz.

Cap... La paz... Ya no es posible...
Guerra y muerte respiro..

Fer... Capuleto,
si un hijo pierdes hoy q.e tanto amabas
otro puedes lograr.

Cap... Como?

Fer... Romeo
es virtuoso y a Julieta adora.

Cap... Qué pronunciais? Callad... De rabia tiemblo!

- ¿Y quereis q.e yo entregue al asesino
de Teobaldo, la mano y el afecto
de Julieta? Quereis?

Fer. Acaso pudo Romeo...

Cap.. Pudo, lo fué, fué ese perverso
el matador de su mayor amigo.
Por salvar á su padre, de tormentos
llenó mi ancianidad...

Fer.. ¿Y de su amigo
quieres vengarte?

Cap.. Si: vengarme quiero.

Fer. No Capuleto! No... su involuntario
herror perdonareis... Asi lo espero.

Cap.. En vano... morirá.

Fer.. ¿Y asi te entregas
á los furores? Bien, sigue ese ciego
impulso, y nazca la infernal discordia
y la desolacion, y dexa yermo
mi estado todo p.a saciar tu rabia....
tu lo anhelas...

G.n y B.a
Dra. a.

Ayuntamiento de Madrid

Cap... Y vos, q.e yo defenso
me abandone al furor de mis contrarios.
Fer... ¿Qué pudo hacer el infeliz Romeo
viendo á su padre perecer... ¿Acaso
abandonarle al inminente riego.
No es inhumano, no. Yo vi sus ojos
lagrimas derramar en el momento
q.e en Monrengon reconoció á su padre...
Lloraron de ternura y yo con ellos...
Los dos anhelan tu amistad.
Cap... Mi muerte.
Fer... No, Capuleto.
Cap... Si, mas yo primero
la suya goraré.
Fer... Corre inhumano,
corre y esgrime el vengador acero;
comboca á tus parciales y fomenta
la voraz sedicion en todo el pueblo.
Nada perdones: á tu rabia caigan
tus enemigos, caygan y el incendio

Ayuntamiento de Madrid

consume la ciudad, tala los campos,
y conduce á tu principe al estremo
del infortunio!

Cap.. Basta.

Fea. Ante tus ojos
las inocentes victimas muriendo
mira: y goza su debiles gemidos:
cubre las calles de un torrente inmenso
de hirbiente sangre q.e tu planta inunde:
triunfa y vuelve á tu alcazar ya desierto
sobre tristes cadaveres q.e exalen
al hollarlos tu pie su ultimo aliento.

Cap.. Que horror! Que horror! A tan horrenda imagen
no puedo resistir gran Dios!

Fea.. Tu pecho
no se estremece?

Cap. Si

Fea.. Refrena amigo
tu colera, y escucha los acentos
de tu antigua virtud. Ah! Nunca, nunca

Ayuntamiento de Madrid

de amor desolador el nombre honroso
manche tu fama.

Cap.. Principe, las paces
haré, mas permitid q. ese himeneo
se difiera, entre tanto q. mis ojos
agotan estas lágrimas q. vierto.

Fer... Ven á mis brazos, ven, querido amigo,
defensor de la patria... Yo concedo
á tu virtud la dilacion q. pides.
Mas ya se acerca Montengon...

Cap. O cielos!

Esc. a 3.ª

Dhos. Montengon y Romeo

Fer... Llega pues Montengon, y el temor deja:
Ya Capuleto te perdona.

Mon... Es cierto.

Rubio dra. a.

triunfaste de ti mismo.

Cap... Ya he triunfado,
y ya perdono tu furor sangriento.

Rom... ó Duque! O Capuleto!... ó padre mio!

Ayuntamiento de Madrid

Permitid q.e en tan plácido momento
bese de entrambos la paterna mano
Fer.. Vivid en fin los dos. Vea mi pueblo
la reconciliacion mas venturosa.
En medio de las tumbas, en el centro
del negro panteon, donde reposan
en eterna quietud vtos. abuelos;
á mi presencia y de mi corte augusta
renovad el sagrado juramento
de conservar la paz q.e en otros dias
con santa religion guardaron ellos.
Alli sobre sus áridas cenizas
envainad p.a sPre. los aceros
q.e la discordia en vra. mano puso
y contentos formad un lazo eterno,
donde nazca la paz. Asi vosotros
mi delicia sereis y á vto. egemplo
tendré vasallos q.e mi nombre ensalzen...
Ya los dos suspirais, y ya os advierto
llenos de compasion..

Mon.. Alli en las tumbas
nos veremos despues... Alli en su centro
moriran p.ᵃ sprē. nros. odios.

Cap.. Admira en fin el generoso esfuerzo
q.ᵉ hago p.ʳ ti. A pesar de mi infortunio
y à pesar de la sangre, me vencieron
la ~~patria~~ religion, la patria, el duque. ~~y religion.~~ Vivo
tu hijo vive, y el mio entre los muertos
venganza clama, y mi venganza espira.
Como enemigo, mi valiente acero
á arrancarte la vida bastaria:
mas como amigo hasta el postrer aliento
lamaré en tu favor: daré al olvido
de mi ternura el miserable objeto;
y á tu hijo p.ʳ la sangre q.ᵉ me roba
la sangre q.ᵉ me resta doy en premio.

Esc.ᵃ 23.ᵃ
Dhos. y el Capitan

Capit. 2.º Señor, los enemigos derramados

p.r la ciudad preparan en secreto
alguin motin.

Fer.. Yo ~~xxx~~ corro á prevenirlo.
Encomienda á mis soldados Capuleto.

Esc.a 4.a

Montenger, Capulleto, Romeo

Cap.. Y tu en mi alcazar y en la ausencia mia,
dispon, ordena, cual si el mismo dueño
fueras de su familia. Entre tus brazos
á mi Julieta sin temor entrego,
¿Puedo hacer mas p.r ti? Si en tu memoria
se alverga aun de la venganza el fuego
calmate Montenger; piensa, medita
lo q.e acabo de hacer y á cuanto precio
adquiero tu amistad. (Vase)

Rom.. Sobre nosotros
descienda un rayo desde el alto cielo
y nos consuma sin piedad, si el odio
vuelve á vivir samas en ntro. pecho:

Mon.. ¡Eres mi hijo!

Ayuntamiento de Madrid

Rom. Sr. vras. palabras
me hacen estremecer.
Mon. ¿Preveeis Romeo
los misterios q.e voy à declararte?
Rom. ¿Qué me decís?
Mon. Escucha; y reuniendo
cuanta fuerza y valor el hombre tiene
preparate à temblar à mis acentos.
Sabes q.e el padre soy de tus hermanos.
Rom. Si Sr. ya lo sé.
Mon. Pues ya murieron.
Rom. Eterno Dios!
Mon. De este fatal recinto
al palacio de Pisa huí con ellos
y allí la furia y vengador encono
con sangriento rencor me persiguieron.
Un falaz monstruo, un inhumano tigre
supuso q.e yo fuese el turbulento
origen de un motin, y de una torre

en el obscuro subterraneo horrendo
inocente y sin pruebas me encerraron
Hon.. Con vros. hijos...
Ilon.. Ay! Escucha el resto.
Alli pasamos tres amargos dias
cuando agitado de terror mi pecho,
un sueño tenebroso me presenta,
q.e redobla el furor de mis tormentos,
tiemblo y despierto y en mi seno busco
el horrible temor q.e estoy sintiendo.
Yo no lo encuentro en mi, corro azorado
donde mis hijos duermen: y su aspecto,
y su ademan y dolorosa angustia
me declararon mi destino horrendo.
Alli dormidos, al rigor del hambre
palidos espirando, en ronco acento
llamaban padre, y derramaban llanto.
Rumor se escucha entonces, y al momento
despiertan y se alarman esperando
q.e llegase el piadoso carcelero
à sostener su falleciente vida.

Ayuntamiento de Madrid

Callan y escucho y palpitando advierto
al ~~el~~ resonante golpe de las picas
y de las piedras el rodar violento
q.^e de la torre las antiguas puertas
p.^a siempre cerraban los perversos,
horrorosas murallas fabricando.
Sin llanto enmudecí: triste, muriendo
vuelvo los ojos y a mis hijos miro
q.^e lloraban su mal, cuando en silencio
yo ocultaba mis lágrimas. Entonces
cien veces espire... murió Dalveo,
murió Severo y espiró Reymundo,
y yo bebí su sangre en alimento:
vacilando Reinaldos se lebanta
y en mi clabando su mirar tremendo
vive q.^e tú nos vengarás ó padre.
dijo, y lanzó su postrimer alient.^o
Rom.- Qué es lo q.^e oigo gran Dios!
Mon.- Yo solamente
quedé con vida en el glacial encierro

pero indignado de vivir. Y entonces
arrastrando; llorando, repitiendo
mis voces y las sombras abrazando
ya estrechaba conmigo á los horrendos
cadaveres queridos: ya besaba
sus yertos labios: y á la par con ellos
sobre la tierra funeral tendido
lograba en fin un doloroso sueño;
hasta q.e á libertarme de improviso
mis amigos intrepidos corrieron.

Rom.- Yo me abraso en furor! De crimen tanto
castigasteis al fin ese perverso.

Mon. Hijos él no tenia, y cuando ansioso
fui yo á vengarme en su detestable pecho
mi venganza burló p.r q.e acababa
de morir con honor tranquilo y lleno
de años y gloria.

Rom..¿Y donde la venganza
quereis señor llevar si murió el reo?

Mon.. El reo está mas cerca q.e imaginas

Rom.. Y á q.n debo matar, decid.

Ayuntamiento de Madrid

Mon.. Al resto
de los traidores. A su cruel hermano
autor de mi deshonra y mi tormento.
A Capuleto
Rom. ¡Santo Dios qué escucho!
A Capuleto.
Mon.. Si
Rom. Para ese intento
de victima ~~mudad~~ cambiad o de asesino
Mon.. No, no es su muerte la que yo deseo Fte
Es, si, la de un objeto que es mas debil,
la de Julieta en fin.
Rom. Un amor tierno
ha unido nuestras almas para siempre
Mon.. ¡Y qué no temes que con este acero
rompa yo tus entrañas escuchando
tan fatal confesion.
Rom. Ved a qué esceso
me arrastrais!... Un anciano y una amante

Ayuntamiento de Madrid

Mon.. Yo anhelo mi venganza.
Rom.. Y q.e os hicieron?
Mont.. Qué me hicieron! Gran Dios! ¿Y eso respondo
perfido á mi furor? ¿Cuando estoy viendo
la sangre del verdugo de mis hijos
asi desmaya tu cobarde pecho?
¡Que me hicieron!.. Pregunta al fiero tigre
si cuando herido y en venganza ardiendo
bramaba de furor, si entonces supo
inventar aquel horrido tormento,
de hacer morir ante su mismo padre
los tiernos hijos, palidos y hambrientos?
Qué me hicieron! Pregunta á tus hermanos
si al despedir el postrimer aliento,
pensaron q.e lograron algun dia
mi sincero perdon los Capuletos?
Que me hicieron? traidor. ¿Cual fue, responde
su barbara impiedad, cuando gimiendo
victimas tan queridas, á mis plantas
me ofrecieron su sangre en alimento?

Ayuntamiento de Madrid

¡Qui me hicieron! ¡Cruel! El cielo ayrado
me privó p.ª siempre del consuelo
q.e ansiaba en mi dolor... Yo, yo queria
en el monstruo feroz, á mi deseo
mi venganza saciar, y hora q.e un hijo
de aplaudido valor goroso encuentro
y q.e parece señalado ~~el destino~~ ha sido
á seguir mi rencor, cuando contemplo
que ningun Capuleto libertarse
puede á mi obstinacion y su ardimiento
cuando la voluntad solo, me basta,
y el puede herir sin timidez, le veo
á tan perfido amor abandonarse
olvidando su honor!

Rom. tal vilipendio
de vtro. labio solamente escucho!
Antes pierda la vida q.e indefenso
llegue yo á abandonar al padre mio.

Ayuntamiento de Madrid

Mas p.r suerte, Señor, no esteis creyendo
q.e p.a amancillarme en los delitos
d vros. barones me volviera el cielo.
¿Yace apenas mi amigo en el sepulcro?...
¿Apenas ese anciano (sin egemplo)
la paz confirma, y su preciosa sangre
os entrega tranquilo y satisfecho,
cuando iracundo y de venganza armado
su exterminio quereis y el de sus deudos,
el de su sangre toda, y q.e á Julieta
traspase el corazon mi propio acero?
Soy soldado, Señor, si son precisos
p.a vengaros mi valor y esfuerzo
vedlos prontos aqui; mas este brazo
usa tan solo de gloriosos medios.
Mostradme la venganza p.r la senda
de la virtud y honor, y al punto vuelo
á derramar esa funesta sangre
y á vindicar p.r fin nros. derechos,

Ayuntamiento de Madrid

mas si es forzoso cometer un crimen
jamas el crimen morará en mi pecho.

Mon.. Qué oigo? ¡tal es la desventura mia!
tal es de tus hermanos lastimeros
el fiero mal, cuando venganza claman
y nadie escucha su angustiado acento!
¿Sabes tú cuantas penas y martirios
he sufrido despues de aquel encierro?
En un monte abité y alli invocando
al furor de la muerte, odiando al cielo,
y á la luz y á la noche, en voces roncas
á mis hijos llamaba en los desiertos...
Entonces de improviso ante mis ojos
se presentaban con dolor muriendo...
Y aqui los veo aun... Miro sus rostros
su palidez, su moribundo aspecto,
y su muerte fatal.

Nom.. tan triste cuadro
apartad de mis ojos!

Ayuntamiento de Madrid

Mon.. Si, ya es tpo.
de q. yo muera: en la honrosa tumba
sepultadme p.d fin: mis hijos tiernos
alli veré.. yo tiemblo... yo vacilo...
Nom.. Permitid q.e en mis brazos...
Mon.. Huye lejos
cruel, ó venga su espantosa muerte.
Nom.. Señor...
Mon.. Mis hijos!
Nom.. Disipad os ruego
ese funesto error. Pensad...
Mon.. Mis hijos!
Nom. Pensad, Señor, en tanto q.e yo os quede.
Mon.. Mis hijos!.. Donde están?
Nom. Apaciguaos
ó caigo a vros. pies.
Mon.. Quien? tu perverso!
Nom.. Vivid, vivid
Mon. Oh! Nunca sea.

Ayuntamiento de Madrid

Yo me odio sin piedad. Yo me detesto

Rom. Sobrado tpo. ya p.ro mis hermanos

vtros. ojos sus lagrimas vertieron:

Mon.. Los Capuletos mueran, lo juro:

torno á jurarlo: morirè con ellos

y hasta en el fondo del sepulcro frio

maldecirlos sin fin será mi empleo.

Rom.. Ah! dio os manchei con traidores homicidios

Mon.. Olvida ya esos nombres tan horrendos

de homicida, y traidor q.e ya no existen

p.a mi.... Mi ~~destino~~ corazon ha largo tpo.

q.e aprueba mi tenor. ¿Y no se abrasa

con la venganza, ni el furor tu pecho,

como el mio feroz, cuando tu vista

divisa algun horrible Capuleto?

Como á qualquier otro hombre amarle puedo

Rom.. Y si es un hombre al fin, odiarle puedo?

El es sabed el q.e amparo mi infancia;

¿Y forzoso será q.e le hiso vro.

el ingrato mas vil, la vida arranque
à quien le diò sus brazos y el sustento. -
¡Será forzoso q.e à mis ojos muera
mi noble bien hechor. - ¡y q.e à este exceso
quiera mi mismo padre envilecerme! -
Vos engañais à la Justicia, al cielo,
à la fé, à la razon...

Mon. - Para perderme
eso mismo los pérfidos hicieron.

Rom.. Aplacaos Señor, el honor pide...

Mon. Sangre.

Rom. Piedad.

Mon. - Venganza

Rom. Aquese intento
desechad padre.

Mon.. No: sangre y venganza...
Sangre y venganza solam.te quiero

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

63=6

Ayuntamiento de Madrid

1

Leg.º 35. N.º 24.

Romeo y Julieta

Acto 5.º

Tea 1-63-6, D

Ap.te 5.º 7 M.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Dª y 2ª Empr. Jz. Acto 5º

Gn d. a. Escena 1ª

Julieta y Flavia.

Flav.. ¿Adonde incauta tu dolor te lleba?
Donde caminas, donde? ¿Entre el silencio
y triste lobreguez de estos sepulcros
que buscas infeliz?
Jul... Busco á Romeo.
Flav.. No está...
Jul... Le aguardaré vendrá á este sitio
á escuchar el terrible juramento
y le diré mi mal. Sabrá el designio
de su barbaro padre. Ese hombre fiero
no desea la paz... Flavia, mi muerte,
la muerte de mi padre es su deseo.
Flav... te engaña tu afliccion. ¿Pues que Fernando
no aplacó su furor? ¿Su mismo acento
no pronunció amistad?... Vuelve Julieta,
á tu agitado espiritu el sosiego
Jul... El sosiego! Jamas en esas ansias

Ayuntamiento de Madrid

Ju... solo le encontraré.
Fla... ¿Y asi al despecho
sin razon te abandonas?
Juliet... ¡Me abandonó!
Si, me abandonó. Para siempre huyeron
la esperanza y amor q. me alagaron
y horror tan solo y mortandad espero,
triunfará Montengon, en una carta
q. escribió á sus infames compañeros
y ha interceptado Averico, les manda
venir armados... En el mismo tpo
de ir á buscar la paz, mi triste padre
y yo, á su mano ayrada moriremos..
Y su furor pardomará esas tumbas
Fla... ¡Que es lo q. oigo, gran Dios! ¡A tal estrem.
puede arrastrarle su furor
Esc.a 10.a
Dhas y Romeo
Romeo... Julieta!
Juli... ¡Ah! ¡Mi libertador! Salva Romeo,
Ayuntamiento de Madrid

salva á mi padre y á tu fiel amante:
corre, no tardes.

Rom. ¡Qué dolor acerbo
rompe tu corazon! ¿Lloras! ¿Que temes?

Jul. . . A tu padre cruel

Rom. . . tambien yo temo
su venganza y su cólera y q.e falso
juré las paces con mentido acento.
Es inflexible.

Jul. . . Atroz, inexôrable...
Mira su corazon en este pliego.

Rom. . . tiemblo al mirarle: lee "Intrepidos amigos
"llegó de exterminar los Capuletos
"el momento feliz. Cuando á las tumbas
"me acerque á pronunciar el juramento
"de engañosa amistad, vros puñales
"clavad sin miedo en los infames pechos
"de sus ~~parientes~~ parciales barbaros. Julieta
"y su padre á los golpes de mi acero
"sin vida quedarán. Despues q.e todos
"hayan lanzado el postrimer aliento

,, para saciar la sed de mi venganza
,, los sepulcros romped de sus abuelos
,, quemad allí sus pérfidas reliquias
,, y las cenizas esparcid al viento:
,, Montengon." — ¡Ah cruel! ¡Padre inhumano!
¿Y yo le debo el ser? ~~Y le adoro~~ ¿Que es esto?
¿Pretende así satisfacer su encono?
En vano, en vano con ardientes ruegos
calmarle quise: en vano ante sus plantas
me arrojé á suplicar, y en vano fueron
mis dolorosas lágrimas vertidas,
Pues ~~q~~ q. no bastaron á ablandar su pecho,
¡Gran Dios!
Jul... ¿Es este el galardon dichoso,
q. esperaba mi amor? Es este el premio
de la virtud? y tú perjuro padre
ynsensible desprecia los acentos
de la naturaleza?
Rom... Si Julieta,
y quiere á mis pies mire sangriento

Ayuntamiento de Madrid

y palpitante el corazon q.e adoro
Jul... Lo verás, lo verás y en él impreso
tu imagen y tu amor y mi desgracia.
Tu padre entonces de placer cubierto
se gozará en mi sangre derramada.
Tú la verás correr p.r este suelo!
Rom.. Cesa, cesa... que horror! Antes q.e llegue
yo mismo armado le saldré al encuentro
y su traicion publicaré. Fernando
la sabrá p.r mi voz, y ~~á~~ todo el pueblo;
~~le desconozco clamaré: Ese anciano~~
~~es un vil impostor. Yo no le debo~~
~~mi existencia~~. ¡Infeliz! ¿En mis furores
así me olvido del amor paterno?
Porq.e me separó de mis hermanos
las infelicidades ~~el destino~~. Porque. Porq.e con ellos
no fenecí? Mi corazon entonces
sin este amor q.e le destroza, abierto
viera el sepulcro sin temor..., ¡Luchando
hora en amigos mortales! Si los cielos,

Ayuntamiento de Madrid

y la tierra tambien: y los abismos
se gozan en colmarme de tormentos.
Jul..... Mira el sepulcro alli donde reposa
p.a sp.re jamas mi hermano tierno.
Le ves. En breve yacerá á su lado
el postrer subcesor de Capuleto,
y este anciano despues junto á sus hijos...
Rom... tu padre q.e el dolor compadeciendo
de mi afligida infancia, en su palacio
me recogió, me prodigó el sustento,
como á tu hermano me educó en las armas
y se gozó en mis lauros y trofeos
en vez de eterna gratitud, la muerte
recibirá de Montengon.e... Yo tiemblo
y me horrorizo.
Jul... Amigo, p.a sp.re.
despidamonos: huye... otro remedio
no queda á mi dolor! Huye á otros climas
con mi padre infeliz. Salva á lo menos
á ese anciano á q.n debes tus virtudes

y sea yo sola el miserable objeto
q.e sacie la venganza de tu padre...
yo tosa morire...

Rom. Yo no me ausento
no lo esperes.

Jul... Oh Dios! ¿assi inhumano
á mi padre abandonas en el riesgo?
No me amaste jamas.

Rom. ¿Y tu pretendes
q.e te dexe morir. ¿Quieres q.e huyendo
pague tu amor? ¿Que la terrible imagen
de tu cadaver destrozado y yerto
lleve impresa en el alma? No es posible

Jul... Pues verás perecer á Capuleto
verás á Montengun en sangre tinto,
con su mismo puñal romperme el pecho.

Rom.. No lo veré... si el universo todo
en mio daño se conjura, tengo
este acero fatal, p.a librarme
de su furor y sacudir el peso

Ayuntamiento de Madrid

de tantas desventuras. No me es dado
contra mi padre combatir, ni puedo
alejarme de ti; mas si, atrevido,
romper mi triste corazon primero,
q.e ver morir á la q.e tanto adoro.

Jul... Hay mas q.e padecer, sagrados cielos!...
¡Y asi te abates? ¿Con tu muerte acaso
me podrias liberar? ¿Podrias muriendo
á cadahalso(?) defender? El solo
te deberá el vivir, si á otros imperios
con él te alejas... Paga sus cuidados
vuelvele un hijo q.e mato tu acero.
Dejame á mi gozar en el sepulcro
del silencio y la paz, y allá en su seno
sofocar p.a sp.re este cariño
q.e desde la niñez reinó en mi pecho

Rom... Reinará.. vivirá... siento en mi alma
la desesperacion... siento el infierno...
el encontrarlos camino...

Jul... O Dios! Detente.

Rom.. Yo los encontraré. Ba. Sil. Noren Guard.s con 2. achas
Jul... Salva, te ruego Acompto dra. a.
á mi padre y perezca esta infeliz.
Rom.. Perecer tu!.. Jamas. (ve

Esc. 3.a
Julieta y Flavia.

Jul... Tente Romeo...
Se fui se fué y en soledad y lloro
me deja... ¿Donde buscaré consuelo
á mi amargo dolor? tumba horrorosa
tumba q.e guardas el cadaver yerto
de mi querido hermano; esconde, esconde
á esta infeliz en tu profundo seno.
Fla... Julieta...
Juli.. Dulce amiga.
Flav.. Enjuga el llanto:
consuela tu dolor.
Jul... Flavia no puedo...
Ay! No conoces lo q. sufre el alma,
ni cuan terrible agitacion padezco.

Ayuntamiento de Madrid

Flav... No lo ignoro. tambien el alma mia
siente tu adversidad y tus lamentos...
Por ti corren mis lagrimas
Jul... No llores,
no, mi desgracia: llora aquel momento
en q.e naci... Desde la misma cuna
solo he visto traicion y mortandad,
y hasta la muerte me seguirán. El placido terreno
de mi edad juvenil, todo fuè llanto:
y será horror mi postrimer aliento...
Veré á mi padre perecer: mi amante
perecerá con èl y ese perverso
ese infiel Montengon en mis entrañas
satisfará p.r fin su odio postrero...
Esta es mi suerte venturosa
Fla... Amiga,
calmate y vuelve hacia el hogar paterno:
yo te acompañaré.
Jul... No he de seguirte.
Aqui á mi amante, sin temor espero.

Ayuntamiento de Madrid

Fla... Huye, mi cara: corre, q.^e se acercan
los ribales, y el Principe y el pueblo.

Esc.^a 4.

Dhos. Fern.^do Montengon Capuleto Sold. y Guerreros

Fer. Llegó vasallos el dichoso instante (G.^n d. a.)
q.^e os prometí gozar. todo mi reino
verá en el lazo de amistad ahora
unirse a Montengon y Capuleto.

Cap.... Y aun mas, o Duque: Montengon consiente
q.^e despues n.^{tros} hijos en el templo
con los lazos de amor, la paz afirmen

Jul... Es posible gran Dios!

Fer..... Yo lo deseo,
y mi pueblo tambien.

Flav... Dichosa amiga
en placer se trocaron los tormentos.

Jul.. Que incertidumbre!

Mon... Acabarán los odios
hoy mismo y el furor: yo lo prometo

Flav... Y vacilas aun.

Ayuntamiento de Madrid

Jul... Aun teme el alma!
Tea... No temas, no Julieta. Tu himeneo
pondrá fin á la guerra y los estragos
q.^e á vras. dos familias afligieron
Mon... En breve te verás afortunada.
Jul... Ay Flavia! Donde se hallará Romeo!
Tean... Llegad pues á esas urnas donde yacen
vros. mayores en reposo eterno
y jurad p.^r sus áridas cenizas
fraternidad y amor.
Cap... Mi juramento
sacrosanto escuchad. Ante vosotras
sombras de ntos inclitos abuelos
Juro la paz á Montengon: yo juro
su vida defender y sus derechos;
amarle p.^a spre. como hermano
y olvidar los rencores de otro tpo.
Juro en fin p.^r el Duque, en sacro nudo
enlazar á Julieta con Romeo

Ayuntamiento de Madrid

Ahora en señal de amor dame los brazos
y jura Montengon
Mon... Quieres el perdon
q.e yo te jure para. Muere te juro.

Los dos y Romeo q.e s.e p.r la puerta del fondo *Esc.a 5.a*
corriendo hacia su padre q.e estan á espaldas de él.

Rom... Padre!
[Montengon saca un puñal p.a herir á Capuleto y descarga el golpe en su hijo, q.e llega precipitado y se interpone entre los dos]

Mon... Muere traidor.
Rom... Yo soy q.n muero...
Fer... Soldados...
Jul... Ay de mi!
Rom... Ya estais vengado *á Montengon*
Jul... ó Dios mi amante...
Rom... Vtro. mismo acero
rompe mi corazon: p. vra. rabia

Ayuntamiento de Madrid

dejasteis de ser padre... Al fin vencieron
á pesar de mi amor vros. rencores,
y yo inocente á sus impulsos muero...
á Dios tú, mi adorada... á Dios Julieta
Ay! Para siempre á Dios. (muere

Fern. - - - - - - - En un tormento (á Mont.)
Acabarás tus dias, traidor. Guardias,
Aseguraos de él. Reciba el premio
Debido á su furor.

Jul... Barbaro padre,
de tu mismo hijo matador sangriento,
gozate en su cadaver, goza ahora
el triunfo de tu cólera... El objeto
de tu venganza soy; pero mi muerte
no deberé á esa mano q. estoy viendo
teñida con la sangre de mi amante...
Le veis pálido, inmovil... Dulce dueño.
A Dios amado padre, á Dios... tirano,

mira cumplido tu feroz deseo. (se hiere 8.

Cap... tente Julieta... oh dios!

Fla... Se hirió.

Jul... ~~Dejadme~~ A Dios, Padre.... Dejadme

espirar en los brazos de Romeo (cae junto á el

tir

Cap... Barbaro matador!

Mon... Que horror!.. Que furia...

destroza mi interior! Rencor funesto!

Oh hijo! oh muerte!

Cap... ~~Completo el destino~~ ¡Que abismo

~~Los~~ de infortunios!

Mon... Ven Capuleto,

~~mi~~ postrimer dolor. Ya no soy padre!

Cap... Yo jamas igualaré tu amargo duelo:

Jamas.

Mon... Yo mismo arrebaté á mi hijo

la vida q.e le di!.. Ya fenecieron

á fuerza de desgracias nros. odios

se agotó nra. sangre, ya nos vemos

en paz unidos... ven mi pecho rompe

Ayuntamiento de Madrid

Junta este padre con el hijo tierno,
q.e de remordimientos perseguido
á morir huye de vosotros lejos.
Ea... Aprisionadlo y en tormentos muera
p.s fué la causa de este horror sangriento.

Los sold.s q.e siguen á Montengon: cae el telon.

Habiendo leido la tragedia titulada Romeo, y Julieta en cinco actos, q.e de orden del Señor Vic.o Eclesiastico de Madrid se me remitió para q.e dixe mi parecer acerca de ella, debo decir q.e enterado en su lectura, y reflexionado su contexto, no encuentro en mi juicio q.e tenga cosa, q.e pueda impedir su representacion por opuesto a la Religion y buenas Costumbres. La Victoria de Madrid, siete de Setiembre de 1818. Fr. Fernando Garcia y Carrillo

Ayuntamiento de Madrid

Nos el Dr. Dn. Franco. Ramirez

Ayuntamiento de Madrid